



DEMANDE D'UNE ALLOCATION DE VIE CHÈRE / PRIME ÉNERGIE 2022

DEMANDE FIR LIEWENSKÄSCHTEGELD / ENERGIEBONUS 2022

APPLICATION FOR A COST-OF-LIVING ALLOWANCE / ENERGY BONUS 2022

Les personnes concernées qui habitent dans la commune et qui sont bénéficiaires d'une allocation de vie chère et/ou d'une prime énergie de la part du Fonds National de Solidarité peuvent faire une demande en obtention d'un complément de ces primes auprès de la commune. Ce complément sera de 50% de l'allocation de vie chère et de 100% de la prime énergie reçues par le FNS. Pour les personnes arrivant à ou partant de la commune au cours de l'année concernée, une proratisation par mois entier habité à la commune est faite.

Toute demande d'allocation doit être accompagnée d'une pièce prouvant l'octroi de l'allocation respective de la part du Fonds National de Solidarité pour l'année 2022, et est à renvoyer ou remettre à l'Administration communale **avant le 6 janvier 2023**.

Déi betrafte Persounen, déi an der Gemeng wunnen, an déi Liewenskäschtegeld an/oder den Energiebonus vum Fonds National de Solidarité accordéiert kréien, kënnen eng Demande bei der Gemeng areeche fir een Zousaz zu dëse Primmen unzefroen. Dësen Zousaz beleeft sech op 50% vum Liewenskäschtegeld an op 100% vum Energiebonus déi vum FNS accordéiert gi sinn. Fir Persounen, déi während deem betraffene Joer an oder aus der Gemeng plënnere, gëtt eng Proportioun fir all volle Mount gerechent deen déi betrafte Persounen an der Gemeng gewunnt hunn.

All Demande fir d'Primme muss vun engem Dokument hannerluecht ginn, dat beweist dass de Fonds National de Solidarité d'Primme fir d'Joer 2022 accordéiert huet, a **virum 6. Januar 2023** un d'Gemengeverwaltung zréckgeschéckt oder agereecht ginn.

The concerned persons who live in the municipality and who receive a cost-of-living allowance and/or an energy bonus from the National Solidarity Fund can apply for a supplement of these allowances to the municipality. This supplement will be 50% of the cost-of-living allowance and 100% of the energy allowance received by the FNS. For people arriving in or leaving the municipality during the concerned year, a prorating is made for each full month lived in the municipality.

Any application for an allowance must be accompanied by a document proving the granting of an allowance by the National Solidarity Fund for the year 2022, and must be returned or handed in to the local municipal authorities **before the 6th of January 2023**.



DEMANDE D'UNE ALLOCATION DE VIE CHÈRE / PRIME ÉNERGIE 2022

DEMANDE FIR LIEWENSKÄSCHTEGELD / ENERGIEBONUS 2022

APPLICATION FOR A COST-OF-LIVING ALLOWANCE / ENERGY BONUS 2022

Nom · Numm · Name : _____

Prénom · Virnumm · First name : _____

Adresse · Adress · Address : _____

Numéro de téléphone · Telefonsnummer · Phone number : _____

E-mail : _____

Numéro du compte bancaire · Bankkontosnummer · Bank account number (IBAN) : _____

Etablissement bancaire · Numm vun der Bank · Name of the bank : _____

Je joins à la présente demande une pièce prouvant l'octroi de la prime de la part du Fonds National de Solidarité pour l'année 2022. · Ech leeën dëser Demande een Dokument bäi dat beweist dass de Fonds National de Solidarité d'Primme fir d'Joer 2022 accordéiert huet. · I attach to this application a document proving the granting of an allowance by the National Solidarity Fund for the year 2022.

Date et signature · Datum an Ënnerschrëft · Date and signature

La demande complétée est à renvoyer avant le **6 janvier 2023** à facturation@kopstal.lu ou par voie postale à :
Déi ausgefëllten Demande muss **virum 6. Januar 2023** u facturation@kopstal.lu oder per Post zrëckgeschéckt ginn un :
The completed application must be returned by the **6th of January 2023** to facturation@kopstal.lu or by post to :